

SZENE 10 • HAUS NUMMER 7

Segítség éjfélkor

Freitagnacht. Du machst das Licht aus, sitzt im Dunkeln und wartest.

76 Wörter • 5 Übungen • Dauer: 15 Min.

Die leere Wohnung

Ungarisch

Online lesen & hören



LERNZIEL

Ich kann fragen, wer da ist, sagen, was jetzt in meiner Wohnung ist, und mich für Hilfe bedanken.

Lena (Lukas) = ■ Lili = ○ Ilona = ▲

■ Itt ülök és várok. Ki jön ide éjszaka? És miért?

Éjfél van. Valaki kinyitja az ajtót.

■ Ki az?

Das Licht geht an. Ilona und Lili stehen mit einem grünen Sessel in der Tür. Cirmi schlüpft hinter ihnen herein.

○ Pszt! Mi vagyunk!

▲ Jó estét! Csak segítünk.

■ Segítenek? Éjszaka? Miért?

▲ Az üres lakás nem jó. Kell egy fotel.

○ A fotel nagymama pincéjéből van. Régi, de nagyon jó.

■ Nagyon köszönöm. De nappal is jöhetnek!

▲ Nappal? Nappal nincs időm.

Cirmi springt in den Sessel und rollt sich zusammen.

○ Nézd! Cirmi már a fotelben van.

■ És a sárga kanapé? A fürdőszobában?

Ilona und Lili schauen sich an.

▲ Milyen kanapé?

○ Nem tudunk semmit.

▲ Talán Cirmi... Jó éjszakát!

L2) WAS BEDEUTET DAS

Kreuze die passende deutsche Bedeutung an.

1 Jó estét! Csak segítünk.

- ☐ A Vielen Dank. Aber Sie können auch tagsüber kommen!
- ☐ B Eine leere Wohnung ist nicht gut. Sie brauchen einen Sessel.
- ☐ C Guten Abend! Wir helfen nur.

L3) WIE SAGT MAN DAS

Kreuze den passenden Satz auf Ungarisch an.

1 Vielen Dank. Aber Sie können auch tagsüber kommen!

- ☐ A Jó estét! Csak segítünk.
- ☐ B Itt ülök és várok. Ki jön ide éjszaka? És miért?
- ☐ C Nagyon köszönöm. De nappal is jöhetnek!

L4) BRINGE DIE WÖRTER IN DIE RICHTIGE REIHENFOLGE

Schreibe die Wörter in der richtigen Reihenfolge auf die Zeile.

1

A

sárga

fürdőszobában?

a

kanapé?

És

L5) WAS PASSIERT ZUERST

Nummeriere die Zeilen in der Reihenfolge, in der sie in der Szene vorkommen.

- ☐ Segítenek? Éjszaka? Miért?
- ☐ Nem tudunk semmit.
- ☐ Pszt! Mi vagyunk!
- ☐ Nézd! Cirmi már a fotelben van.
- ☐ Nagyon köszönöm. De nappal is jöhetnek!

SZENE 10 • WÖRTER

Segítség éjfélkor

Wer hilft?

3 Übungen • Dauer: 10 Min.

Die leere Wohnung

Ungarisch

Online lesen & hören



ülni
sitzen



segíteni
helfen



éjfél
Mitternacht



fotel
Sessel



pince
Keller



idő
Zeit



fogalmam sincs
keine Ahnung



nő
Frau



unatkozni
gelangweilt



fénykép
Foto



olvasni
lesen

Wörter

AUS DER SZENE

ülni

sitzen

Itt ülök és várok. Ki jön ide éjszaka? És miért?

segíteni

helfen

Jó estét! Csak segítünk.

éjszaka

Mitternacht

Éjszaka van. Valaki kinyitja az ajtót.

valaki

jemand

Éjszaka van. Valaki kinyitja az ajtót.

fotel

Sessel

Nézd! Cirmi már a fotelben van.

pince

Keller

idő

Zeit

Nappal? Nappal nincs időm.

NEUE WÖRTER

igaz

wahr

Ez igaz.

fogalmam sincs

keine Ahnung

Fogalmam sincs.

nő

Frau

Ez a nő.

unatkozni

gelangweilt

Unatkozom.

fénykép

Foto

Ez a fénykép.

olvasni

lesen

Könyvet olvasok.

WORTSCHATZ & KOMMUNIKATION**W1) WAS BEDEUTET DAS?**

Was bedeutet das?

1 valaki

- ☐ A jeder; jede; jedes
- ☐ B jemand
- ☐ C arbeiten

2 pince

- ☐ A Keller
- ☐ B Teller
- ☐ C Mädchen

3 ülni

- ☐ A glücklich
- ☐ B Bett
- ☐ C sitzen

4 igaz

- ☐ A gute Nacht
- ☐ B wahr
- ☐ C die Sprache, die du lernst

5 fotel

- ☐ A Vogel
- ☐ B arbeiten
- ☐ C Sessel

6 idő

- ☐ A Zeit
- ☐ B Buch
- ☐ C verstehen

W2) VERVOLLSTÄNDIGE DAS GESPRÄCH

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

Jó Pszt Itt Éjfél

_____ ülök és várok. Ki jön ide éjszaka? És miért?

Bedeutung: Ich sitze hier und warte. Wer kommt nachts hierher?
Und warum?

Itt Éjfél Jó Pszt

_____ van. Valaki kinyitja az ajtót.

Bedeutung: Es ist Mitternacht. Jemand öffnet die Tür.

Éjfél Itt Jó Pszt

_____! Mi vagyunk!

Bedeutung: Pst! Wir sind es!

Jó Pszt Éjfélnél Itt

_____ estét! Csak segítünk.

Bedeutung: Guten Abend! Wir helfen nur.

Pszt Itt Éjszaka Éjfélnél

Segítenek? _____? Miért?

Bedeutung: Sie helfen? Nachts? Warum?

W3) BENCE, ESZTER! HELFT IHR AUCH NACHTS?

Fülle die Sprechblasen.



zenélek ki segítetek alszom

Lena: Bence, Eszter! Éjszaka is _____?

Bence: Mi? Nem! Én éjszaka _____.

Eszter: Én pedig éjszaka _____. Tényleg!

Ilona: Én is alszom. Nem tudom, _____ segít!

Bedeutung: 1. Bence, Eszter! Helft ihr auch nachts?

2. Wir? Nein! Ich mache nachts Musik.

3. Und ich schlafe nachts. Wirklich!

4. Ich schlafe auch. Ich weiß nicht, wer hilft!

SZENE 10 • GRAMMATIK

Nézem, nézed, nézi

Das bestimmte Präsens

8 Übungen • Dauer: 25 Min.

Die leere Wohnung

Ungarisch

Online lesen & hören



Verben mit hinteren Vokalen haben andere bestimmte Endungen als **nézni**: **olvasom, olvasod, olvassa, olvassuk, olvassátok, olvassák**. Vergleiche **nézem a könyvet** und **olvasom a könyvet**: Beide haben ein bestimmtes Objekt.

Das bestimmte Präsens

Ein bestimmtes Objekt mit **a/az**, ein Objekt in einer Besitzform oder ein Personennamen verlangt normalerweise die bestimmte Konjugation: **a könyvet nézem, a könyvemet nézem**. Die Formen von **Nézni** lauten **nézem, nézed, nézi, nézzük, nézitek, nézik**. Vergleiche das unbestimmte **nézek** mit dem bestimmten **nézem**.

Für **olvasni** mit hinteren Vokalen lauten die Formen **olvasom, olvasod, olvassa, olvassuk, olvassátok, olvassák**. Das **s** am Stammende verbindet sich mit **j** zu **ss**. **Mit?** und **valamit** verwenden normalerweise die unbestimmte Konjugation, **ezt/azt** die bestimmte. Für Objektpronomen der ersten und zweiten Person gelten eigene Regeln. Übertrage dieses bestimmte Muster daher nicht auf jedes Pronomen.

Person	nézni	Bedeutung
én	nézem	ich — ansehen, bestimmtes Objekt
te	nézed	du — ansehen, bestimmtes Objekt
ő ön	nézi	er/sie/Sie (höflich) — ansehen, bestimmtes Objekt
mi	nézzük	wir — ansehen, bestimmtes Objekt
ti	nézitek	ihr — ansehen, bestimmtes Objekt
ők önök	nézik	sie/Sie (höflich, Mehrzahl) — ansehen, bestimmtes Objekt

Én a könyvet nézem.

Ich schaue das Buch an.

Te a könyvet nézed.

Du schaust das Buch an.

Ő a könyvet nézi.

Er/Sie schaut das Buch an.

Mi a könyvet nézzük.

Wir schauen das Buch an.

Ti a könyvet nézitek.

Ihr schaut das Buch an.

Ők a könyvet nézik.

Sie schauen das Buch an.

Person	olvasni	Bedeutung
én	olvasom	ich — lesen, bestimmtes Objekt
te	olvasod	du — lesen, bestimmtes Objekt
ő ön	olvassa	er/sie — lesen, bestimmtes Objekt
mi	olvassuk	wir — lesen, bestimmtes Objekt
ti	olvassátok	ihr — lesen, bestimmtes Objekt
ők önök	olvassák	sie — lesen, bestimmtes Objekt

GRAMMATIK

G1) ERKENNE DAS MUSTER

Unterstreiche die Form, die du in dieser Einheit übst.

1 **É**n a könyvet **né**zem.

Bedeutung: Ich schaue das Buch an.

2 **T**e a könyvet **né**zed.

Bedeutung: Du schaust das Buch an.

- 3

Bedeutung: Er/Sie schaut das Buch an.

- 4

Bedeutung: Wir schauen das Buch an.

G2) WÄHLE DIE PASSENDE FORM 1

Wähle das passende Wort für die Lücke.

- 1 **Én** _____ **a könyvet.**

- ☐ A nézi
- ☐ B nézem
- ☐ C nézed

Bedeutung: Ich schaue das Buch an.

- 2 **Te** _____ **a könyvet.**

- ☐ A nézi
- ☐ B nézem
- ☐ C nézed

Bedeutung: Du schaust das Buch an.

3 Ő _____ a könyvet.

- ☐ A nézem
- ☐ B nézi
- ☐ C nézed

Bedeutung: Er/Sie schaut das Buch an.

4 Mi _____ a könyvet.

- ☐ A nézed
- ☐ B nézzük
- ☐ C nézem

Bedeutung: Wir schauen das Buch an.

5 Ti _____ a könyvet.

- ☐ A nézem
- ☐ B nézed
- ☐ C nézitek

Bedeutung: Ihr schaut das Buch an.

6 Ők _____ a könyvet.

- ☐ A nézik
- ☐ B nézed
- ☐ C nézem

Bedeutung: Sie schauen das Buch an.

7 Én _____ a könyvet.

- ☐ A olvasom
- ☐ B olvassa
- ☐ C olvasod

Bedeutung: Ich lese das Buch.

8 Te _____ a könyvet.

- ☐ A olvasom
- ☐ B olvassa
- ☐ C olvasod

Bedeutung: Du liest das Buch.

9 Ö _____ a könyvet.

- ☐ A olvasod
- ☐ B olvassa
- ☐ C olvasom

Bedeutung: Er/Sie liest das Buch.

10 Mi _____ a könyvet.

- ☐ A olvassuk
- ☐ B olvasod
- ☐ C olvasom

Bedeutung: Wir lesen das Buch.

G3) WÄHLE DIE PASSENDE FORM 2

Wähle das passende Wort für die Lücke.

1 Ti _____ a könyvet.

- ☐ A olvassátok
- ☐ B olvasom
- ☐ C olvasod

Bedeutung: Ihr lest das Buch.

2 Ők _____ a könyvet.

- ☐ A olvasod
- ☐ B olvassák
- ☐ C olvasom

Bedeutung: Sie lesen das Buch.

3 Én a könyvet _____.

- ☐ A nézel
- ☐ B nézem
- ☐ C nézek

Bedeutung: Ich schaue das Buch an.

4 Te a könyvet _____.

- ☐ A nézed
- ☐ B nézek
- ☐ C nézi

Bedeutung: Du schaust das Buch an.

5 Ő a könyvet _____.

- ☐ A nézem
- ☐ B néz
- ☐ C nézi

Bedeutung: Er/Sie schaut das Buch an.

6 Mi a könyvet _____.

- ☐ A nézünk
- ☐ B nézem
- ☐ C nézzük

Bedeutung: Wir schauen das Buch an.

7 Ti a könyvet _____.

- ☐ A nézi
- ☐ B nézitek
- ☐ C néztek

Bedeutung: Ihr schaut das Buch an.

8 Ők a könyvet _____.

- ☐ A nézed
- ☐ B néznek
- ☐ C nézik

Bedeutung: Sie schauen das Buch an.

G4) ERGÄNZE DIE PASSENDE FORM 1

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

nézzük nézem nézed nézi

Én _____ a könyvet.

Bedeutung: Ich schaue das Buch an.

nézi nézed nézem nézzük

Te _____ a könyvet.

Bedeutung: Du schaust das Buch an.

nézi nézem nézed nézzük

Ő _____ a könyvet.

Bedeutung: Er/Sie schaut das Buch an.

nézed nézem nézi nézzük

Mi _____ a könyvet.

Bedeutung: Wir schauen das Buch an.

nézed nézi nézitek nézem

Ti _____ a könyvet.

Bedeutung: Ihr schaut das Buch an.

nézi nézem nézik nézed

Ők _____ a könyvet.

Bedeutung: Sie schauen das Buch an.

nézi olvasom nézed nézem

Én _____ a könyvet.

Bedeutung: Ich lese das Buch.

nézed nézem nézi olvasod

Te _____ a könyvet.

Bedeutung: Du liest das Buch.

nézed nézem nézi olvassa

Ő _____ a könyvet.

Bedeutung: Er/Sie liest das Buch.

nézi olvassuk nézem nézed

Mi _____ a könyvet.

Bedeutung: Wir lesen das Buch.

G5) ERGÄNZE DIE PASSENDE FORM 2

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

olvassátok olvassák nézed nézem

Ti _____ a könyvet.

Bedeutung: Ihr lest das Buch.

olvassátok olvassák nézem nézed

Ők _____ a könyvet.

Bedeutung: Sie lesen das Buch.

nézed nézem olvassák olvassátok

Én a könyvet _____.

Bedeutung: Ich schaue das Buch an.

nézed olvassák olvassátok nézem

Te a könyvet _____.

Bedeutung: Du schaust das Buch an.

nézem nézi olvassák olvassátok

Ő a könyvet _____.

Bedeutung: Er/Sie schaut das Buch an.

olvassátok nézem nézzük olvassák

Mi a könyvet _____.

Bedeutung: Wir schauen das Buch an.

olvassák olvassátok nézitek nézem

Ti a könyvet _____.

Bedeutung: Ihr schaut das Buch an.

olvassátok nézem olvassák nézik

Ők a könyvet _____.

Bedeutung: Sie schauen das Buch an.

G6) BILDE EINEN SATZ

Bringe die Wörter in die richtige Reihenfolge.

1 nézem. Én a könyvet

Bedeutung: Ich schaue das Buch an.

2 könyvet a nézed. Te

Bedeutung: Du schaust das Buch an.

3 Ö könyvet nézi. a

Bedeutung: Er/Sie schaut das Buch an.

4 könyvet a Mi nézzük.

Bedeutung: Wir schauen das Buch an.

5 a könyvet nézitek. Ti

Bedeutung: Ihr schaut das Buch an.

6 a nézik. Ők könyvet

Bedeutung: Sie schauen das Buch an.

G7) WAS WÜRDEST DU SAGEN?

Wähle die passenden Wörter für die Situation.

1 Ich schaue das Buch an. Du sagst:

- ☐ A Én a könyvet nézek.
- ☐ B Én a könyvet nézem.

2 Du schaust das Buch an. Du sagst:

- ☐ A Te a könyvet nézek.
- ☐ B Te a könyvet nézed.

3 Er/Sie schaut das Buch an. Du sagst:

- ☐ A Ő a könyvet nézi.
- ☐ B Ő a könyvet néz.

4 Wir schauen das Buch an. Du sagst:

- ☐ A Mi a könyvet nézzük.
- ☐ B Mi a könyvet nézünk.

G8) ORDNE DIE SÄTZE IHREN BEDEUTUNGEN ZU

Ordne die Paare zu.

- | | |
|-------------------------|------------------------------|
| ① Én a könyvet nézem. | Ⓐ Er/Sie schaut das Buch an. |
| ② Ők a könyvet nézik. | Ⓑ Ich schaue das Buch an. |
| ③ Ő a könyvet nézi. | Ⓒ Ihr schaut das Buch an. |
| ④ Te a könyvet nézed. | Ⓓ Wir schauen das Buch an. |
| ⑤ Mi a könyvet nézzük. | Ⓔ Du schaust das Buch an. |
| ⑥ Ti a könyvet nézitek. | Ⓕ Sie schauen das Buch an. |